Dai Langu la Ukimbizi

mwongozo wako wa kufanya dai la ukimbizi nchini Kanada

Kijitabu cha Mwelekeo

Machi 2025

Swahili | swahili | kiswahili

Kuhusu Kijitabu hiki cha Mwelekeo

Lengo

Kijitabu hiki cha Mwelekeo kimeundwa ili kukuongoza katika safari yako ya kudai ukimbizi ili uwe na taarifa, umeunganishwa, na kujiandaa.

Jinsi ya kutumia Kijitabu hiki cha Mwelekeo

Tumia Kijitabu hiki cha Mwelekeo kuelewa:

- mahali ulipo katika mwendo wa kudai Ukimbizi
- ni nani anayeweza kukusaidia
- jinsi ya kujitayarisha kwa hatua zinazofuata

Mwongozo huu unaongoza kwa taarifa za kina katika www.myrefugeeclaim.ca kwa kutumia misimbo ya QR.

Jinsi ya kutumia misimbo ya QR

Tumia kamera au programu ya msimbo wa QR kwenye simu yako kuchanganua msimbo wa QR. Bonyeza kiungo, na utaenda kwa ukurasa sahihi kwenye www.myrefugeeclaim.ca.

Yaliyomo

Vifupisho	2
Kabla ya kuanza dai lako la ukimbizi…	3
Mchakato wa dai la ukimbizi unafanyaje kazi?	5
Je, ninaweza kufanya dai la ukimbizi?	6
Je, nitapataje wakili au mwakilishi wa kisheria?	9
Je, ninawezaje kufanya dai la ukimbizi kwenye uwanja wa ndege, bandari, au mpaka wa nchi kavu (bandari ya kuingilia)?	10
Je, nitafanyaje dai la ukimbizi ikiwa tayari niko ndani ya Kanada (ndani ya nchi)?	11
Je, ninajiandaa vipi kwa kusikilizwa kwa dai langu la ukimbizi?	12
Je, ninaweza kutarajia nini katika kusikilizwa kwa dai langu la ukimbizi?	14
Nitajuaje na lini kama dai langu litakubaliwa?	16
Je nikizuiliwa?	18
Hatua ninazoweza kuchukua ili kusaidia ombi langu la ukimbizi	19
Tarehe muhimu ya kudai ukimbizi na makataa	23

Vifupisho

BOC
Basis of Claim | Msingi wa Dai

CBSA
Canada Border Services Agency | Wakala wa Huduma za Mipaka ya Kanada

IME
Immigration Medical Exam | Uchunguzi wa Kimatibabu wa Uhamiaji

IRB
Immigration and Refugee Board of Canada | Bodi ya Uhamiaji na Wakimbizi ya Kanada

IRB-IAD
Immigration and Refugee Board of Canada – Immigration Appeal Division | Bodi ya Uhamiaji na Wakimbizi ya Kanada – Kitengo cha Rufaa cha Uhamiaji

IRB-ID
Immigration and Refugee Board of Canada – Immigration Division | Bodi ya Uhamiaji na Wakimbizi ya Kanada – Kitengo cha Uhamiaji

IRB-RAD
Immigration and Refugee Board of Canada – Refugee Appeal Division | Bodi ya Uhamiaji na Wakimbizi ya Kanada – Kitengo cha Rufaa ya Wakimbizi

IRB-RPD
Immigration and Refugee Board of Canada – Refugee Protection Division | Bodi ya Uhamiaji na Wakimbizi ya Kanada – Kitengo cha Ulinzi wa Wakimbizi

IRCC
Immigration, Refugees and Citizenship Canada | Uhamiaji, Wakimbizi na Uraia Kanada

RPID
Refugee Protection Identity Document | Hati ya Utambulisho wa Ulinzi wa Wakimbizi

Kabla ya kuanza dai lako la ukimbizi...

Huenda ulikuwa katika hali ngumu katika nchi yako ya nyumbani.

Unaweza kujiuliza kama Kanada inaweza kukupa ulinzi wa wakimbizi.

Kanada ina mfumo wa ulinzi wa wakimbizi ambao unaruhusu watu wanaokabiliwa na hali hatari katika nchi yao kutuma maombi ya kukaa Kanada.

Kuomba ulinzi wa wakimbizi nchini Kanada kunaitwa kufanya dai la ukimbizi. Sio kila mtu anayedai kuwa mkimbizi atapata ulinzi wa wakimbizi. Ukipewa ulinzi wa ukimbizi, unaweza kukaa Kanada na kutuma maombi ya kuwa mkaaji wa kudumu.

Unaweza kujiuliza ikiwa kile kilichokupata kinakufanya ustahili kupata ulinzi wa wakimbizi.

Kila mtu ana uzoefu wake wa kipekee.

Baadhi ya watu wanafikiri kuwa uzoefu wao mgumu unastahili ulinzi, lakini sheria inasema kuwa huenda isifanye hivyo.

Baadhi ya watu wanafikiri kuwa uzoefu wao mgumu haustahili kulindwa, lakini sheria inasema unastahili.

Ni muhimu kupata ushauri kutoka kwa wakili au mwakilishi wa kisheria kuhusu uzoefu wako mwenyewe.

Sema ukweli. Hii itasaidia wakili wako au mwakilishi wako wa kisheria kukupa ushauri bora zaidi.

Wakili wako au mwakilishi wako wa kisheria atakusaidia kuamua hatua yako inayofuata.

Mahitaji yangu ya haraka

Unaweza kuwa na mahitaji na matatizo ya dharura ya kutatua wakati wa mchakato wa kudai ukimbizi, kama vile:

- Je, ninaweza kupataje mahali pa kuishi kwa bei nafuu?
- Watoto wangu wataenda shule wapi?
- Nitapataje kibali cha kufanya kazi?
- Nitapataje kazi?
- Ninaweza kujifunza Kiingereza au Kifaransa wapi?
- Je, ninapataje huduma ya afya?
- Ni lini nitaunganishwa tena na familia yangu?
- Nini kitatokea ikiwa Kanada hainipi ulinzi wa mkimbizi?

Haya ni maswali muhimu. Wakala wa makazi au jamii inaweza kukusaidia kujibu maswali haya na kuhakikisha kwamba mahitaji yako ya dharura yametimizwa.

Endelea kuzingatia dai lako la ukimbizi huku ukitimiza mahitaji yako ya dharura.

Wasiliana na mfanyikazi wa makazi/jamii aliye karibu nawe kwa usaidizi.

Mchakato wa dai la ukimbizi unafanyaje kazi?

Haya ni matukio muhimu ya mchakato wako wa kudai Ukimbizi.

- **Jifunze kuhusu mfumo wa ulinzi wa wakimbizi wa Kanada**
- **Pata uwakilishi wa kisheria, ikiwa inawezekana**
- **Anza dai lako la ukimbizi**
- **Hudhuria mahojiano yako ya kustahiki**
- **Kuwa mdai mkimbizi**
- **Jitayarishe kwa kusikilizwa kwako kuwa mkimbizi**
- **Hudhuria kikao chako cha dai la ukimbizi**
- **Pokea uamuzi wako wa ukimbizi na uchukue hatua zinazofuata**

Muhimu

Matukio haya muhimu yanaweza kutokea kwa mpangilio tofauti kulingana na mahali ulipo na jinsi unavyoanza dai lako.

Je, ninaweza kufanya dai la ukimbizi?

Mtu anayetaka ulinzi wa mkimbizi nchini Kanada anaitwa mdai mkimbizi.

Ili kuwa mdai mkimbizi, unahitaji:

- Uwe Kanada au kwenye bandari ya Kanada ya kuingia (uwanja wa ndege, mpaka, bandari)
- Kuwa na haki (kuruhusiwa) kufanya dai la ukimbizi

Muhimu

Ikiwa huna uhakika kama unaweza kuwa mdai mkimbizi, pata ushauri wa kisheria kabla ya kufanya dai lako.

Sababu zinazoweza kukufanya usistahiki (kuruhusiwa) kutoa dai la ukimbizi

Hali ya ukimbizi

- [ ] Nina hali ya Ukimbizi wa Mkataba katika nchi nyingine ambayo naweza kurudi.

Zamani

- [ ] Nilifanya dai la ukimbizi nchini Marekani, Uingereza, Australia, au New Zealand;
- [ ] Nilitoa dai la ukimbizi nchini Kanada ambalo lilikataliwa, kuachwa, au kuondolewa;
- [ ] Hapo awali niliambiwa sikuruhusiwa kufanya dai la ukimbizi nchini Kanada; au
- [ ] Hapo awali nilikuwa na hadhi ya mtu aliyelindwa nchini Kanada.

Makubaliano ya Usalama ya Nchi ya Tatu

- [ ] Nilienda katika eneo la mpaka la Kanada na sikuruhusiwa kuingia Kanada kwa sababu sistahiki kuwa na msamaha chini ya Makubaliano ya Usalama ya nchi ya Tatu.
- [ ] Niliingia Kanada katika mahali pasipo rasmi na mamlaka ya Kanada walikutana nami ndani ya wiki mbili. Nililazimika kuondoka Kanada kwa sababu sistahiki kuwa na msamaha chini ya Makubaliano ya Usalama ya Nchi ya Tatu.

Usalama wa umma

- [ ] Nimefanya uhalifu mkubwa na Kanada inaweza kufikiria mimi ni mtu hatari.

Kuondolewa kutoka Kanada

- [ ] Nina agizo kutoka kwa serikali ya Kanada ambalo linasema lazima niondoke.

Ikiwa umechagua mojawapo ya visanduku hivi, au huna uhakika, zungumza na wakili au mwakilishi wa kisheria.

Pata maelezo zaidi kuhusu ni nani anayeweza kuwa mdai wa ukimbizi.

Je, ni mashirika gani ya serikali ambayo ninaweza kukutana nayo?

Kwanza utafanya kazi na CBSA au IRCC, kulingana na wapi na jinsi unavyotoa dai lako la ukimbizi.

Bandari ya Kuingia

CBSA

Wakala wa Huduma za Mipaka ya Kanada

- hudhibiti bandari za kuingia na kutekeleza sheria za uhamiaji
- huamua kama unaweza kufanya dai la ukimbizi kwenye mpaka wa nchi kavu, uwanja wa ndege, au bandari

Ndani ya nchi

IRCC

Uhamiaji, Wakimbizi na Uraia Kanada

- hushughulikia kuwasili kwa wahamiaji na wakimbizi
- huamua kama unaweza kudai ukimbizi kutoka nchini Kanada

IRB

Bodi ya Uhamiaji na Wakimbizi ya Kanada

- huamua masuala ya uhamiaji na ukimbizi
- inasimamia vitengo vinne

IRB-RPD (Kitengo cha Ulinzi wa Wakimbizi)
- hufanya uamuzi kuhusu dai lako la ulinzi wa mkimbizi

IRB-RAD (Kitengo cha Rufaa ya Wakimbizi)
- hushughulikia rufaa za maamuzi ya IRB-RPD kuhusu dai la ukimbizi

IRB-ID (Idara ya Uhamiaji)
- huendesha kesi za ustahiki na usikilizwaji wa kizuizini

IRB-IAD (Kitengo cha Rufaa cha Uhamiaji)
- inashughulikia rufaa kuhusu masuala ya uhamiaji

Pata maelezo zaidi kuhusu mashirika haya muhimu ya serikali.

Je, nitapataje wakili au mwakilishi wa kisheria?

Jaribu kupata usaidizi wa kisheria kabla ya kuanza dai lako la ukimbizi au haraka uwezavyo. Ikiwa tayari umeanza dai lako na huna wakili au mwakilishi wa kisheria, fanya kila juhudi kuwasiliana na mtu kwa usaidizi. Ni muhimu kuwa na wakili au mwakilishi wa kisheria katika mchakato wako wote wa kudai ukimbizi, na katika kusikilizwa kwako kuwa mkimbizi.

Jinsi msaada wa kisheria unaweza kusaidia:

Unaweza kupata wakili au mwakilishi wa kisheria kukuwakilisha bila malipo au kwa gharama nafuu kupitia Msaada wa Kisheria au kliniki isiyo ya faida. Hii itategemea unaishi mkoa gani na hali yako mahususi.

Jinsi mfanyakazi wa makazi au jamii anaweza kusaidia:

Uliza wakala au shirika la jamii orodha ya mawakili au wawakilishi wa kisheria katika jiji au eneo lako. Ikiwa huna pesa za kulipia wakili au mwakilishi wa kisheria, uliza kama mkoa wako una usaidizi wa kisheria. Ikiwa sivyo, mtoa huduma wako anaweza kuwa na taarifa kuhusu kliniki za kisheria za bure au za gharama nafuu.

Jifunze jinsi ya kupata wakili au mwakilishi wa kisheria mahali ulipo.

Je, ninawezaje kufanya dai la ukimbizi kwenye uwanja wa ndege, bandari, au mpaka wa nchi kavu (bandari ya kuingilia)?

- [ ] Mwambie afisa wa CBSA kwamba unataka kufanya dai la ukimbizi
- [ ] Kuwa na hati zote za utambulisho tayari
- [ ] Chukua alama za vidole na picha zako (bayometriki zako)
- [ ] Fanya mahojiano ya ustahiki na CBSA ili kuona kama unaweza kuwa mdai wa ukimbizi
- [ ] Iwapo unastahiki (unaruhusiwa) kutoa dai, pata hati yako ya utambulisho ya RPID na fomu za BOC, au upate maagizo ya kutuma maombi mtandaoni
- [ ] Kamilisha Uchunguzi wako wa Kimatibabu (IME)
- [ ] Kamilisha na uwasilishe Fomu yako ya BOC kwa IRB-RPD
- [ ] Kusanya na utume ushahidi wa kuunga mkono dai lako la ukimbizi unaposubiri tarehe yako ya kusikilizwa

Pata maelezo zaidi kuhusu kufanya dai la ukimbizi kwenye bandari ya kuingilia.

Je, nitafanyaje dai la ukimbizi ikiwa tayari niko ndani ya Kanada (ndani ya nchi)?

- [ ] Tumia tovuti ya mtandaoni ya IRCC (tovuti) kuwasilisha ombi lako la dai la ukimbizi, ikijumuisha fomu yako ya BOC na nakala za utambulisho wako na hati za kusafiria.
- [ ] Pata Barua yako ya Kukiri Madai
- [ ] Kamilisha Uchunguzi wako wa Kimatibabu (IME)
- [ ] Nenda kwenye miadi yako ya Bayometriki (alama za vidole/picha)
- [ ] Fanya mahojiano yako ya ustahiki na IRCC ili kuona kama unastahiki kuwa mdai mkimbizi
- [ ] Ikiwa unastahiki (unaruhusiwa) kufanya dai, pata hati yako ya utambulisho ya RPID
- [ ] Kusanya na utume ushahidi wa kuunga mkono dai lako unaposubiri tarehe yako ya kusikilizwa

Pata maelezo zaidi kuhusu kufanya dai la ukimbizi wa ndani.

Je, ninajiandaa vipi kwa kusikilizwa kwa dai langu la ukimbizi?

Anza kukusanya ushahidi ili kuunga mkono dai lako la ukimbizi haraka uwezavyo. Ikiwa una wakili au mwakilishi wa kisheria, uliza ni ushahidi gani mahususi unaweza kusaidia dai lako. Hakikisha unajipa wewe na wakili wako muda wa kutosha kukagua na kutafsiri ushahidi wako.

Tuma ushahidi wako haraka uwezavyo. Ushahidi wote lazima uwasilishwe angalau siku 10 kabla ya tarehe yako ya kusikilizwa.

Jifunze ni ushahidi gani unaounga mkono dai lako la ukimbizi.

Masuala ya kisheria na ushahidi wangu

Baadhi ya masuala muhimu ya kisheria yanaweza kushughulikiwa kwenye kikao chako cha ukimbizi. Tumia orodha iliyo hapa chini kukusaidia kujiandaa.

Je, ulijadiliwa na wakili au mwakilishi wangu wa kisheria?

Ushahidi wangu ulitafsiriwa na kutumwa?

- [ ] [ ] **Utambulisho**
  Thibitisha mimi ni nani na ninatoka wapi kwa nyaraka
- [ ] [ ] **Uaminifu**
  Thibitisha kuwa nasema ukweli kuhusu hadithi yangu
- [ ] [ ] **Hofu ya Kweli**
  Onyesha kwamba nina hofu ya kweli ya mateso
- [ ] [ ] **Hatari ya kibinafsi**
  Thibitisha hatari ninayokabiliana nayo ni ya kibinafsi, na sio ya jumla kwa kila mtu
- [ ] [ ] **Hakuna Ulinzi wa Serikali**
  Onyesha kuwa serikali yangu haiwezi kunilinda
- [ ] [ ] **Hakuna Mahali Salama katika Nchi Yangu**
  Thibitisha kuwa siwezi kuishi kwa usalama popote pengine katika nchi yangu
- [ ] [ ] **Makazi ya Kisheria katika Nchi Nyingine (ikiwa yapo)**
  Onyesha siwezi kuishi kwa usalama katika nchi nyingine, ikiwa mimi ni raia au mkazi wa kudumu huko
- [ ] [ ] **Uhalifu (ikiwa upo)**
  Onyesha kwamba sijashiriki katika uhalifu uliopangwa au mbaya
- [ ] [ ] **Kuchelewa Kutoa Dai (ikiwa ipo)**
  Eleza kwa nini sikuondoka nchini mwangu mapema, kutoa dai mahali pengine, au kudai ukimbizi mara tu nilipowasili Kanada

Tazama mifano ya ushahidi unaoweza kuwasilisha kwa kila moja ya masuala haya ya kisheria.

Je, ninaweza kutarajia nini katika kusikilizwa kwa dai langu la ukimbizi?

Usikilizaji wako wa ukimbizi ni tukio kuu la mchakato wa kudai ukimbizi.

IRB-RPD itakutumia Notisi ya Kutokea barua inayosema tarehe ya kusikilizwa kwako kuwa mkimbizi.

Wakati wa kusikilizwa kwako, Mwanachama wa IRB-RPD ataamua kukubali au kukataa dai lako.

Ingawa unaweza kuhisi wasiwasi kuhusu kusikilizwa kwako kuwa mkimbizi, ni vyema kukumbuka kuwa IRB sio rasmi kuliko mahakama. Mwanachama wa IRB-RPD si hakimu. Umma hauruhusiwi katika kikao chako cha ukimbizi.

Usikilizaji wako wa ukimbizi ni fursa yako bora ya kusimulia hadithi yako mahali pa faragha. Utajibu maswali kueleza kwa nini unahitaji ulinzi wa Kanada. Ni muhimu kusema ukweli. Usiwahi kutoa jibu. Ikiwa hujui kitu, au huna uhakika, sema hivyo.

Ingawa masikilizano mengi ya wakimbizi ni ya mtandao (mtandaoni), baadhi yanaweza kuwa ya ana kwa ana.

Muhimu

Haraka uwezavyo, jiandikishe kwa Ziara ya Matayarisho ya Kusikizwa mtandaoni. Katika Ziara ya Matayarisho ya Kusikizwa, unakutana na wafanyakazi wa IRB-RPD, jifunze jinsi ya kujiandaa kwa ajili ya kusikilizwa kwa Ukimbizi wako, na kuelewa ni nani anayeweza kuwa kwenye kikao chako. Unaweza pia kuuliza maswali kuhusu mchakato wa ulinzi wa wakimbizi.

Jifunze zaidi kuhusu na ujiandikishe kwa Ziara ya Matayarisho ya Kusikizwa mtandaoni.

Nani atakuwa kwenye usikilizaji wangu wa dai ya ukimbizi?

Watu ambao wanaweza kuwa kwenye kikao chako cha ukimbizi:

Mdai mkimbizi: (wewe)

Mwanachama wa IRB-RPD: anaamua dai lako la ukimbizi

Wakili wako au mwakilishi wako wa kisheria: anakuunga mkono na kukusaidia kuwasilisha dai lako

Mkalimani: hutafsiri ili uweze kuzungumza katika lugha yako mwenyewe, ikiwa unataka

Mashahidi: Kusema na kujibu maswali kwenye usikilizaji wako ili kuthibitisha hadithi yako

Waangalizi: kukusaidia (familia au marafiki ambao unaweza kuwaalika)

Wakili wa Waziri (IRCC au CBSA): huenda kwenye kikao chako ikiwa tu wanapinga dai lako la ukimbizi (wanaweza kukuuliza maswali au kuleta hati)

Watoto Wako: kulingana na umri wao, watoto wako wanaweza au wasihitaji kuhudhuria usikilizaji wako

Jifunze zaidi kuhusu kitakachotokea kwenye kikao chako cha ukimbizi.

Nitajuaje na lini kama dai langu litakubaliwa?

Baada ya kusikilizwa kwako kuwa mkimbizi, Mwanachama wa IRB-RPD atafanya:

- Wakuambie uamuzi wao mara moja, au
- Kutuma uamuzi wao kwa barua.

Hakuna muda uliowekwa wa Mwanachama kufanya uamuzi wao. Uamuzi wako ukicheleweshwa, haimaanishi kuwa dai lako la ukimbizi litakataliwa.

Hakikisha kuwa IRB-RPD ina anwani yako sahihi. Hutaki kukosa barua yako ya uamuzi inapotumwa kwako!

Pata maelezo zaidi kuhusu uamuzi wako wa kusikilizwa kuwa mkimbizi na hatua zinazofuata.

Hatua zinazofuata baada ya kupokea uamuzi

Je, nini kitafuata iwapo dai langu litakubaliwa?

Ikiwa ombi lako limekubaliwa, inamaanisha kuwa sasa una hadhi ya mtu anayepewa ulinzi au hadhi ya mkimbizi wa Mkataba nchini Kanada. Sasa unaweza kuanza maombi yako ya makazi ya kudumu. Tambua kuwa CBSA au IRCC wanaweza kukata rufaa dhidi ya uamuzi wa IRB-RPD ndani ya siku 15. Iwapo hili litatokea, wasiliana mara moja na wakili wako au mwakilishi wa kisheria.

Je, nini kitafuata iwapo dai langu litakataliwa?

Dai lako likikataliwa, ni lazima uchukue hatua haraka ili kuona chaguo zako za kisheria ni zipi.

Hatua muhimu za kuchukua ikiwa dai lako limekataliwa:

- [ ] Soma uamuzi kwa makini
- [ ] Elewa uko chini ya makataa zinazobana
- [ ] Zungumza na wakili wako au mwakilishi wa kisheria mara moja
- [ ] Pata usaidizi kutoka kwa kikundi chako cha watu wa usaidizi
- [ ] Endelea kuwa na taarifa na uwe na matumaini
- [ ] Jisajili ili kuhudhuria Ziara ya Matayarisho ya Rufaa kwenye tovuti ya www.myrefugeeclaim.ca ili kujifunza kuhusu hatua na makataa katika mchakato wa kukata rufaa

Muhimu

Dai lako likikataliwa, zungumza na wakili wako au mwakilishi wa kisheria mara moja ili kujadili chaguo bora kwako.

Je nikizuiliwa?

Unaweza kuzuiliwa (kuwekwa kizuizini) na CBSA ikiwa wanaamini:

- Hutajitokeza wakati wanakuuliza kutokea
- Wewe si yule unyedai kuwa (au huna hati za kuthibitisha utambulisho wako)
- Wewe ni hatari kwa watu nchini Kanada
- Unasababisha wasiwasi kuhusu usalama wa umma au uhalifu

Je, ninaweza kuzungumza na nani ikiwa nimefungwa?

Iwapo utazuiliwa, utakuwa na vikao vya mapitio ya kizuizini kwa nyakati zilizowekwa ili kuona kama unaweza kuachiliwa. Una haki ya uwakilishi wa kisheria katika ukaguzi wako wa kizuizini. Huenda ukahitaji kupata mwakilishi wako wa kisheria.

Ikiwa huwezi kuzungumza na wakili, uliza CBSA ikukutanishe na wakala au shirika la jamii.

Muhimu

Watu walio kizuizini wana haki. Kwa mfano, ukiwa kizuizini una haki ya kupata matibabu, kufuata dini yako, na kuwasiliana na NGOs ambazo zinaweza kukusaidia.

Soma maelezo zaidi kuhusu kizuizini cha uhamiaji nchini Kanada.

Hatua ninazoweza kuchukua ili kusaidia ombi langu la ukimbizi

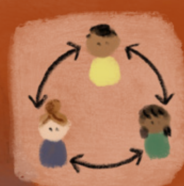
Si rahisi kufanya dai la ukimbizi nchini Kanada. Unaweza kujisikia peke yako katika hali yako ngumu.

Unaweza kujisikia huko salama na usijue ni nani wa kumwamini. Huenda hujui ni habari zipi ni za kweli na zipi ni za uongo.

Unaweza kuhisi huna uhakika kuhusu cha kufanya baadaye.

Chukua hatua hizi tatu muhimu ili kusaidia mchakato wako wa kudai ukimbizi:

Pata taarifa.



Unganishwa.

Jitayarishe.

Pata taarifa.

Hili ni dai **lako** la ulinzi wa wakimbizi. Ni jukumu lako kufahamishwa na kudhibiti hali yako. Uliza maswali. Pata maelezo unayohitaji ili kusaidia kesi yako.

Kabla na wakati wa safari yako ya kudai ukimbizi, chukua hatua ili kuelewa mchakato wa ulinzi wa wakimbizi wa Kanada kadri uwezavyo.

Hakikisha kuwa maelezo yako yanatoka kwa vyanzo vinavyoaminika, na uangalie habari zisizo sahihi.

Matendo yangu ya kupata taarifa

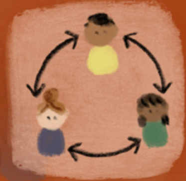
- [ ] Tembelea na ujifunze kutoka kwa www.myrefugeeclaim.ca
- [ ] Nijifunze nilipo katika mchakato wa kudai ukimbizi na hatua zangu zinazofuata ni zipi
- [ ] Jifunze kuhusu mashirika matatu ya serikali: CBSA, IRCC, IRB
- [ ] Soma Mwongozo wa Mlalamishi kwenye tovuti ya IRB
- [ ] Tembelea ukurasa wa "Jinsi ya Kudai Hali ya Ukimbizi nchini Kanada" kwenye tovuti ya IRCC
- [ ] Shiriki katika programu na matukio ya wadai wakimbizi, kama vile vikundi vya usaidizi na warsha za elimu

Ni taarifa nyingi, lakini unaweza kuifanya!

Mchakato hutokea baada ya muda. Zingatia hatua uliyopo sasa. Jifunze kinachofuata. Nenda hatua kwa hatua.

Muhimu

Katika hatua fulani katika mchakato, utakuwa na shughuli nyingi sana na mambo mengi ya kufanya. Wakati mwingine unaweza kujikuta unasubiri kwa muda mrefu. Tumia muda wako wa kusubiri kujifunza na kupata taarifa.



Unganishwa.

Jiunganishe na watu wanaoweza kukusaidia kupitia safari yako ya kudai ukimbizi.

Matendo yangu ya kuunganishwa

- [ ] Pata wakili au mwakilishi wa kisheria
- [ ] Ungana na wakala wa makazi/jamii karibu nami
- [ ] Jenga kikundi cha watu karibu nami kwa msaada
- [ ] Sasisha maelezo yangu ya mawasiliano na IRCC, CBSA, na IRB-RPD
- [ ] Hudhuria Ziara ya Matayarisho kukutana na mfanyakazi wa IRB na uwaulize maswali yangu kuhusu mchakato wa kudai wakimbizi na kukata rufaa

Haya hapa ni majina na maelezo ya mawasiliano ya watu wangu wa usaidizi:

Wakili au mwakilishi wangu wa kisheria	Mfanyakazi wangu wa makazi/jamii
Rafiki yangu au mwanafamilia	Nyingine

Tafuta waasiliani wakuu na usaidizi karibu na unapoishi.

Jitayarishe.

Kutoa dai la ukimbizi kunahitaji uchukue hatua na kujiandaa kwa makini.

Unahitaji kuwa tayari kwa kila hatua njiani. Hati muhimu zaidi ni fomu ya BOC, ambapo unaandika hadithi yako. Tukio muhimu zaidi ni kusikilizwa kwako kwa wakimbizi, ambapo unasimulia hadithi yako kwa Mwanachama wa IRB-RPD. Katika kusikilizwa kwako, Mwanachama anaamua dai lako la ukimbizi.

Matendo yangu ya kujiandaa

- ☐ Kutana na wakili wangu au mwakilishi wangu wa kisheria kuandaa hati, ushahidi na ushuhuda wangu
- ☐ Kusanya ushahidi kuunga mkono hadithi yangu
- ☐ Hudhuria Ziara ya Matayarisho Kusikia ili kujifunza jinsi ya kujiandaa kwa ajili ya kusikilizwa kwa kesi yangu ya ukimbizi
- ☐ Fuatilia tarehe zangu muhimu na makataa
- ☐ Weka hati zangu zote (kama vile nakala ya hati zangu za madai ya ukimbizi) zikiwa zimepangwa na rahisi kupatikana
- ☐ Elewa masuala muhimu ya kisheria katika dai langu: utambulisho, uaminifu, hofu ya kibinafsi, na mengine
- ☐ Kuwa makini, kagua hati, fanya utafiti wangu mwenyewe, na uulize maswali

Jifunze jinsi ya kujiandaa kwa dai lako la ukimbizi.

Tarehe muhimu ya kudai ukimbizi na makataa

Dai la kuingia bandari

Tarehe niliyoingia Kanada

Mahojiano ya Kustahiki

Uteuzi wa bayometriki

Miadi ya IME

Tarehe ya uwasilishaji wa fomu ya BOC

Ushahidi na tarehe za kuwasilisha mashahidi

Tarehe ya kusikilizwa kwa kesi ya wakimbizi ya IRB-RPD

Dai la bara

Tarehe ya kufunga tovuti la mtandaoni

Tarehe nilipowasilisha dai langu kwenye lango

Uteuzi wa bayometriki

Miadi ya IME

Mahojiano ya Ustahiki

Ushahidi na tarehe za kuwasilisha mashahidi

Tarehe ya kusikilizwa kwa kesi ya wakimbizi ya IRB-RPD

Anwani Muhimu za Serikali

Gundua taarifa za mawasiliano za kitaifa, kimkoa na habari ya mawasiliano za IRB, IRCC, na CBSA.

Rasilimali za Jamii

Ungana na wakala wako wa karibu wa makazi na jamii.

Vidokezo Vyangu

Wafadhili Wa Dai Langu La Ukimbizi:

The Notary Foundation
Legal Aid BC
THE HOUSSIAN FOUNDATION

Alberta LAW FOUNDATION
THE LAW FOUNDATION OF BRITISH COLUMBIA
The Law Foundation of Ontario
Advancing access to justice

UNHCR The UN Refugee Agency | Canada
BRITISH COLUMBIA | WelcomeBC

Mapitio ya kisheria na: Alastair Clarke, Sheria ya Uhamiaji ya Clarke
Ufasiri umefanywa na Exchange Language Services (ELS)

Ubunifu na kielelezo na: Andrea Armstrong

DAI LANGU LA UKIMBIZI

Pata maelezo zaidi kuhusu Dai Langu la Ukimbizi katika www.myrefugeeclaim.ca

kinbrace
REFUGEE HOUSING & SUPPORT

Jumuiya ya Kinbrace iliyoko Vancouver, BC, inakaribisha wadai wakimbizi kwa usaidizi wa ustawi wa kila mahali ikiwa ni pamoja na makazi, urafiki, ajira na nyenzo za elimu ya sheria ya umma. Maono yetu kwa kila mdai mkimbizi ni ulimwengu wa kukaribishwa, jumuiya ya watu wanaohusika, na maisha ya fursa.